

Naujas popiežius Jonas-Povilas II--lenkas

Franqueo Pagalo Concesión N° 216	ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS
TARIFA REDUCIDA Concesión N° 216	

Redacción y Administración:

(1439) José L. Suárez 5684

Editor: Francisco OŽINSKAS

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

Prenumerata: Argentinoje 3000 p. metams.
Visur kitur 6 am. dol., oro paštu 8 Am. dol.
Redakcija, Administracija ir Spauštuvė:
José León Suárez 5684
1439 CAPITAL FEDERAL, Argentina.
Telefonas: 601 — Villa Lugano — 3153
Editor - Leidėjas: Francisco OŽINSKAS.
Reg. Nac. de la Pr. Intelectual Nr. 1366917

N° 1524

BUENOS AIRES, LAPKRIČIO - NOVIEMBRE de 1978

METAI (AÑO) 50

NAUJAS POPIEŽIUS—JONAS PAULIUS II

Kardinolų kolegija, išrinkusi naujuoju popiežium lenkų kardinolą Karolį Wojtylą, nustebino visą pasaulį. Vakaruose tas išrinkimas buvo sutiktas su pasitenkinimu, dažniausiai net su džiaugsmu. Vakarų spauda įvykį komentavo labai palankiai.

Žymiausias Londono dienraštis "The Times" (17.10.78) sako, kad naujasis popiežius turi didelį patyrimą tuose reikaluose, kurie liečia Bažnyčią. Turint omenyje Lenkijos politinę ir geografinę padėtį, žymiai reikšmingiau turėti lenkų popiežium, negu Brzezinskį prezidento Carterio patarėju tarptautiniams reikalams.

Apie katalikiškosios Lietuvos reakciją dėl Krokuvos kardinolo išrinkimo popiežium, vienas "The Guardian" bendradarbis, pasikalbėjęs su Kestono koledžio direktorium Michael Bourdeaux, parašė: "Žinia turės būti entuziastiškai sutikta ir Lietuvoje, kuri nuolat žiūrėjo į Lenkijos katalikų Bažnyčią, kad paremtų ją".

Cia paimtas tekstas iš Europos Lietuvio, tuo klausimu išsamaus straipsnio, kurį dėja, dėl vietos stokos, negalėjome perspausdinti visą. Jame yra daug idomių išvedžiojimų.

Kardinolų kolegijoje buvę smarkių ginčų ir reikėjo net aštuonių balsavimų sudarymui daugumos.

Naujasis popiežius kilęs iš darbininkiškos šeimos. Mokąs net šešias kalbas. Į didelę žmonių minią, susirinkusią į šventojo Petro aikštę naujasis popiežius prabilo ne lotyniškai bet itališkai!



Popiežius Jonas Povilas II, buvęs Krokuvos arkiv. Karol Wojtyla.

IŠBANDYTAS AMERIKOJE NAUJAS GINKLAS

JA Valstybių gynybos sekret. Harold Brown ir ginklo bandymą matę žurnalistai labai liko patenkinti nauja raketa, kurios bandymas pavykęs visu 100 %.

Išsauta į erdvę bandomoji raketa, keisdama žymiai aukštį ir kryptį ir abu skridimo šonus, kad tuo būdu išsikus nepastebėtai erdvę sekančių radarų, tiksliai nukrito į žemėlapyje atžymėtą žemės vietą, nuskridusi 900 mylių nuotoli.

Naujosios raketos gamyba nebrangiai kaštuojanti, todėl ji, pasak gynybos sekretoriaus, pateisina bombonešio B-52 gamybos sustabdymą ir taipgi Bombonešio B-1, kurs gali skristi be lakūno. Nauja ir vykusiai išbandyta raketa bus pradėta gaminti tukstančiais.

◆ Buenos Aires kino teatre Suipacha, rodomas filmas "Sandalias del Pescador", pagamintas pagal išgarsėjusi Moris West veiklą. Tame filme dalyvauja lietuvių kino artistas, Gelgud-Gelgaudas, filmas pastatytas idomiai. Verta pamatyti.

Pasikeitė Argentinos ministrų kabinetas



O kaip sugrišiu į tėviškę, visa mano širdies paguoda — bus ant šaltų kapelių.

UŽ 40 VERTĖS VAISTUS PLĖSIA \$ 2,500!

Australijos, Adelaidės universiteto chemikai pagamina antivežinių vaistų gramą už \$ 40, bet Australijos vaistų rinkoje nuo vėžiu sergančių žmonių plėšama net \$ 2,500 už tų vaistų gramą!

Vaistas vadinamas CIS Platinum. Chemikai sako, kad jiems žalos medžiagos gramas atsieina apie \$ 25 ir jos pavertimas į vaistus apie \$ 15. Bet pagamintus vaistus kontroliuoja kompanija, kuri už 10 miligramų ima \$ 2,500, tai reiškia, kad už gramą pasidaro du tukstančiai ir penki šimtai dolerių.

◆ Nusipelnęs sovietų veikėjas Anatas Mikojan, artimas Stalino, Malenkovo, Chruščiovo ir Brežnevo bendradarbis, spalio 25 d. buvo palaidotas Novodevičy vienuolyno kapinėse šalia N. Chruščiovo.

◆ Alabamoje, JAV, du liūtai suėdė 28 metų amžiaus moterį, kurios vyras nupirko juos iš zoologijos sodo.

◆ Milžiniški miško (brush) gaisrai Kalifornijoje sunaikino apie 200 vilų Santa Monikos rajone prie Los Angeles. Tame rajone yra apsigyvenę ir kai kurie lietuviai. Manoma, kad gaisras kilo dėl tyčia padegėtų krūmų.

◆ JAV prez. Carteris paskelbė anti-infliacijos programą, pagal kurią Amerikoje turės būti sumažintos valstybinės išlaidos ir atlyginimai negalės būti didinami daugiau negu 7 proc. per metus.

◆ Prancūzijos parlamentas yra priverstas panaikinti mirties bausmę, įvesta prieš 70 metų, nes taupumo sumetimais nebus paskirta lėšų giljotinai užlaikyti.

◆ Romoje mirė Giovanni Gronchi (91 m.) buvęs Italijos prezidentas (1955-1962) ir žinomas politinis veikėjas.

◆ Portugalija pradėjo derybas Liuksemburge, siekdama įstoti į Europos Ekonominę Bendruomenę. Tikimasi, kad ji kartu su Graikija ir Ispanija įstos į E. E. B. ateinančiais metais.

◆ JAV, Kanada, Anglija, V. Vokietija, Italija ir Japonija sutarė boikotuoti tas valstybes, kurios priims lėktuvų grobikus ir duos jiems prieglobstį.

METALINIAI DOLERIAI

JAV nutarė išleisti metalinius dolerius (monetus) vietoje popierinių. Sakoma, kad metalinės monetos išsilaiko apie 15 metų, o popierinis tik apie 18 mėnesių. Tuo sutaupys valstybė apie 4,5 milijonų dolerių į metus.

Bet dabar eina "ieškojimas", kieno bareljėfą dėti ant monetos. Valstybės departamentas gauna tarp 700 ir 800 laiškų kasdien su patarimais. Dauguma nori, kad būtų moters nuotrauka. Valstybės oficialus palinkimas turėti "Miss Liberty", bet kitų yra nominuojamos sufragistės Susan B. Anthony, lėktuve žuvusi Amelia Earhart, Eleanor Roosevelt ir eilė kitų.

◆ Spalio 18 d. JAV prez. Carteris įsakė pradėti gaminti naujo tipo branduolinius sviedinius. Valstybės departamentas pareiškė, kad tie sviediniai turės panašias savybes, kaip neutrono bombos, dėl kurių sumanymo sovietai buvo sukėlę didelį triukšmą. NATO kraštų gynybos ministrų konferencijoje buvo pareikšta, kad Atlanto sąjunga ir toliau modernizuos savo branduolinius ginklus.

◆ Nathaniel Rosen garsiosios Čaikovskio varžybose pirmą dovaną (aukso medalį) laimėjo amerikietis, Pittsburgho simfoninio orkestro violančelistas. Tai pirmas amerikietis muzikas laimėjo tokią aukštą dovaną per paskutinius 20 metų. Kaip žinia, prieš 20 metų Čaikovskio varžybose aukso medalį laimėjo ir per visą pasaulį išgarsėjo amerikietis muzikas Van Cliburn.

◆ Naują Švedijos liberalų vyriausybę sudarė Ola Ullsten, pakviesdamas į ministrų kabinetą net šešias moteris. Šiame "lyčių lygybės" kabinete svarbesnius portfelius turės vyrai. Užs. reikalų ministru paskirtas Hans Blix, žinomas diplomatas, pasireiškęs nusiginklavimo konferencijose. Pramonės min. bus Erik Huss, gynybos — Lars de Geer.

◆ Brazilijos militarė valdžia sako, kad Anglija, Vakarų Vokietija ir Holandija sutiko ją aprūpinti uraniu gaminiui branduolinės energijos, ir, žinoma, su laiku, branduolinės bombos. Už tai ji joms sumokėsianti \$ 300.000.000.

MIRŠTA DEL ALKOHOLIO VARTOJIMO

Spauda skelbia, kad kasmet dėl alkoholizmo miršta 30.000 prancūzų. Tuo tarpu Prancūzijos medikas Emerikas Moris išleido knygą, rekomenduojančią... spiritinius gėrimus. Anot jo, turint nedidelę temperatūrą, būtina išgerti atšaldyto šampano stiklinę. Sergant bronchitu — puodelį pašildyto burgundiškojo su cukrumi. Vynas, girdi, galės išgydyti nuo podagros, hipertenzijos, reumatizmo, klimakso komplikacijų ir kai kurių kitų ligų. Svaigalų mėgėjai pirmieji stvėrėsi Emeriko Morio "receptų" ir išgraibstė knygą.

ATPIGS KELIONĖ Į PARYŽIŲ

Prancūzijos lėktuvų b-vė Air France pranešė, kad pradėsant birželio 1 lėktuvų bilietai iš Chicagos, Houston ir Los Angeles, skrendant Air France lėktuvais į Paryžių, bus atpiginti. Buvo mokama iš Chicagos į Paryžių ir atgal 979 dol. Nuo birželio 1 d. kelionė tekaustuja 454 dol. ir galima Paryžiuje ar kitur išbūti 14-45 dienų.

◆ Birminghamo izoliacinėje ligoninėje mirė ponis Janet Parker, užsikrėtusi raupais dirbdama Birminghamo universiteto laboratorijoje, kurioje buvo tyrinėjamos užkrečiamos ligos. Prof. Henry Bedson, tos lab. vedėjas, nusižudė.

◆ Brazilijos žydai sunerimę besireiškiančiu pronacišku vandalizmu. Net keliose vietose tapo išdaužyti sinagogų langai, daug kur žydų namai aptepiojami svastikomis.

◆ Brazilijoje, Paranos valstijoje šalna vėl nušaldė daug kavos medelių. Valstija Brazilijai pagamina trečdali kavos.

◆ D. Britanijos gynybos ministerija numato išleisti 1.000 milijonų svarų sterlingų naujo tipo tankų gamybai. Tankas bus žinomas kaip MBT-80, bet kaip jis atrodys yra karinė paslaptis.

◆ Ispanijos vyriausybė uždraudė Pamplonos gyventojams erzinti bulių, kad nesusipeštų politikai.

◆ Prancūzija parduos Kinijai didelį kiekį modernių ginklų. Sudaroma sutartis dėl raketų pardavimo už 350 milijonų dolerių.

PREZIDENTAS GEN. VIDELA SUDARĖ NAUJĄ KABINETĄ

Atsistatindus kai kuriems ministrams, Argentinos prezidentas gen. J. R. Videla sudarė naują ministrų kabinetą, į kuri tapo pakviesti tik vidaus reikalų ir ekonomijos buvę ministrai.

Naują kabinetą, kaip ir anksčiau, dauguma sudaro kariškiai.

Kaip kurių provincijų gubernatoriams atsistatindus, taipgi skiriami nauji gubernatoriai—kariškiai.

Su Chile, rubėžių klausimas dar neišspręstas. Toliau pratęstos derybos. Daleidžiama, kad bus kreipiamasi į kurią nors draugišką valstybę —prašant tarpininkavimo.

ČEMPIONU PASILIEKA ANATOLY KARPOV

Pabėgėliui iš Tarybų Sąjungos Viktor Korčnoj nepavyko iš Anatoly Karpovo paveržti pasaulinio šachmatų čempiono titulo. Jis, žinoma, labai užsirūstinęs ir ieško visokių priekabių. Karpovas gauna \$350.000, o Korčnoj \$200.000.

A. Karpovas atvykęs į Bs. Aires vykstantį šachmatų Kongresą pareiškė, kad veda derybas susitikimui su Bobby Fischer.

IEŠKO URANIJAUS EUROPOJE

Europos valstybių bendros rinkos komisija liepos 12 d. paskelbė, kad bendrosios rinkos valstybės sudėio bendrai 6.250.000 milijonų dolerių surausti Vakarų Europoje uranių ir jį išnaudoti. Į uranijaus ieškojimo sąjungą įsiūnė V. Vokietija, Italija, Britanija, Irlandija, Belgija ir Olandija. Tam tikslui skirta pinigų suma išdaliama net į 9 grupes: į uranijaus ieškojimo bei jo išnaudojimo ir į kitas svarbias energijos sritis.

Kiekvienos grupės projektams padengti Europos bendroji rinka su kapitalu prisideda iki 55 ir 70 %.

EUROPIETIŠKAS SATELITAS

Laisvojo pasaulio septynių valstybių ekonominės konferencijos progą, europiečiai liepos 14 d. išleido į erdves pirmąją Europos satelitą GEOS — 2 moksliniais tikslais. Jis sveria orbitoje 237 kilogramus ir 573 žemėje. Satelitas iškeltas 3.500 kilometrų aukštyje.

◆ Vilniaus Universiteto sukaččiai yra skirta neseniai pasirodžiusi antroji knyga "Vilniaus universiteto istorija 1803 — 1940". Pirmoji knyga, išleista 1976 m., apėmė 1579 — 1803 m. laikotarpį. Autorių kolektyvo paruošta antroji knyga pradėdama 1803-32 m. laikotarpyje vykusiu universiteto pertvarkymu bei jo klesėjimu. Antrasis skyrius paliečia caro Nikolajaus I įsakytą universiteto uždarymą, jo pagrindų įsteigtą medicinos-chirurgijos akademiją 1832-42 m., dvasinę akademiją 1833-44 m. Nušviečiamos pastangos Vilniaus universitetui atgaivinti. Knyga užklendžia paskutinis jos skyrius "Universitetas Kaune", darbą pradėjęs aukštųjų kursų pagrindu 1922 m., vėliau pavadintas Vytauto Didžiojo vardu.

◆ Georgijos valstijos mieste Atlantoje varžytinėse už 114 m. senumo Chateau Laffite vyno bonką sumokėta 18.000 dol. Ją nupirkęs turtuolis žada pavaišinti 25 svečius, sukvietus paremti vaikų ligoninę Memphis mieste.

Argentinos Lietuvių Balsas yra Argentinos lietuvių balsas — prenumeruokime jį sau ir draugams.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Isteigtas 1927 metais

PIETŲ AMERIKOJE

Leidėjas: PRANAS OŽINSKAS

PRENUMERATA METAMS:

Argentinoje: 3000 Argentinos pesų.

Visur Kitur 6 Amerikos doleriai.

Oro paštu į JAV 8 doleriai.

Oro paštu Europon: 10 am. dol. Pinigines perlaidas — Giro Postal arba čekius siųsti sekančiai.

FRANCISCO OŽINSKAS,
Casa Central, Correo Argentino
José León Suárez 5684
(1439) Buenos Aires, Argentina
Asmeniškai kreiptis geriausia
antradieniais visą dieną.

KAIP MŪSŲ VYRESNIEJI BROLIAI RŪPINASI SAVO LAIDOTUVĖMIS

Vienas iš populiariausių mūsų vyresniosios kartos išeivių, Dėdės Samo šalyje (JAV), laikraščiu — Keleivis, savo viename iš paskutinių numerių paskelbė straipsnį — LAIDOTUVIŲ TEMA. Straipsnyje išdėstoma su kokiais sunkumais susiduria mirusio šeima arba palikuonys, kuomet miręs asmuo nepaliekia aiškaus savo turto paskirstymo, atseit testamentas.

Ilgame straipsnyje išdėstomos visos aplinkybės kaip, esant dar gyvam sutvarkyti testamentą, kad likusieji artimieji nenukentėtų nuo nesąžiningų graborių. Ten rašoma:

Kol dar sveikėsi privalome iš anksto pasirūpinti iškeliavimu į ten, iš kur niekas negrįžta: advokato ištaigoje sudaryti testamentą ir nurodyti savo įpėdinius bei testamentą vydytojus. O ypač labai svarbu parašyti laišką savo patikimiems artimiesiems ir jame nurodyti palikto testamentą saugojimo vietą, be to, kuris ir kur yra turtas (namai, sklypai, bankų sąskaitos, akcijos, pinigai ir t.t.), kam paskirstyti kilnojamąjį turtą (knygas, paveikslus, baldus, visokius įrankius ir t.t.), kuris advokatas, rylesteitininkas ar šiaip pašalinis žmogus geriausia jūsų reikalus žino ir gali būti turto tvarkymo reikaluose sąžiningas patarėjas. Žinoma, niekas taip gerai visų jūsų palikimo reikavų neišmano, kaip jūs patys, ir todėl dar sveiki budami turite pasirūpinti daug ką savo nuožūra sutvarkyti.

Pravartu iš anksto numatyti bei paruošti ir savo laidotuves: įsigyti sklypą kapinėse, pasistatyti paminklą, pasirinkti laidotuvių koplyčią, sutarti laidotuvių kainą ir raštu išdėstyti pačių laidotuvių eigą. Nors veikia daug visokių valdžios ir laidotuvių direktorių sąjungų išleistųjų laidojimo taisyklių, bet pačios laidotuvių būna gana įvairios ir už jas tenka mokėti skirtingas kainas — nuo vieno iki penkių tūkstančių dolerių. Mirties atveju šeimos nariai, skausmo prispausti, pasimeta ir kartais gali medžiagiškai nukentėti, o todėl tenka net dviejų ar trijų laidotuvių įstaigų kainas sužinoti. Gera yra pasirūpinti ir sau tinkamomis paskutinės šioje žemėje kelionės iškilėmis šermeninėje, bažnyčioje, kapinėse, o ypač tat svarbu lietuvių išeivijos visuomenėje daugiau žinomiems bei savo tautai sėkmingiau pasidaravusiems asmenims.

Pas mus Argentinoje irgi panašūs sunkumai susidaro, ypač dabar kada laidotuves reikia apmokėti milijonais. Kas liūdniausia, kad mirusieji, labai dažnai palieka bankuose stambias sumas pinigų, arba nejudamo turto už daug milijonų valstybei, o tuo tarpu artimieji, iš draugiško sentimentu turi apmokėti laidotuvių sąskaitą iš savo kišenių. Tokių atsitikimų pasitaiko labai dažnai, todėl ir mums ta tema verta pakalbėti plačiau.

Mes visi buvome nustebinti, kaip buvęs Lietuvos diplomatas mirė Kordoboje ir visas jo, per daugelį metų

APDOVANOTAS AUKŠČIAUSIU SKAUTIJOS ORDINU

Rugpjūčio 20 d., '78, Šeštojo lietuvių skautų tautinė stovykla Lietuvių Skautų Sąjungos darbuotojas vyr. skautininkas Česlovas Kiliulis apdovanotas retu "Geležinio Vilko" ordinu už ypatingus nuopelnus lietuviškajam skautų jaunimui — nuo 1949 iki 1978 m.

Šeštojo tautinė stovykla vyko išpuilingas paradas, dalyvaujant virš 1.200 skautų bei skaučių, latvių, estų, vengrų skautų atstovams ir daugeliui svečių.

Be Česlovo Kiliulio, stovykloje specialiais atžymėjimais tapo pagerbti lietuvių skautijos ikūrėjas Petras Jurgela, kun. Antanas Saulaitis, SJ, ir dabartinis Pasaulio Lietuvių Bendruomenės pirmininkas, s. Vytautas Kamantas.

Greta kitų garbingų svečių, stovykloje lankėsi ir Pasaulio Lietuvių Jaunimo Sąjungos pirmininkė (ir dabartinės PLB valdybos narė) Gabija Juozapavičiūtė.

Vienas pakilusių savaitgalio momentų buvo ir ekumeninės mišios, kurias laikė 5 skirtingų tikybų kunigai.

Gerais besiklojančioje suaktyvinėje stovykloje persvarą skaičiumi turi mergaitės.

750 MYLIŲ VAMZDIS

Saudi Arabijos vyriausybė jau leido žemės alyvos bendrovėms pakloti 750 mylių vamzdžių liniją, kuri sujungtų Saudi Arabijos žemės alyvos šaltinius su Persijos Ilankos bei su Raudonosios jūros uostais ir kuri palengvintų laivų trafiką pačioje Persijos Ilankoje.

◆ Žurn. Zigmas Umbražūnas suėrijo iš ilgos kelionės po Tolimuosius Rytus. Aplankęs keletą Azijos kraštų. Japonijoje prisijungė prie amerikiečių ekskursijos ir iš ten nuvyko į komunistų Kiniją, kur lankėsi Pekine, Shanhaiuje, Nankinge, Cantone. Buvo nuvykęs ir prie didžiosios kinų sienos. Kelionę po Kiniją užbaigė Hong Konge. Parsivežė daug įvairių ir idomių išpučių.

◆ Amerikos lietuviai ne išmiršta, bet išlieja ir kraštą ir susilydina su amerikiečiais. Neseniai Lietuvių klube Du Bois, Pa. savo šimto metų gimtadienį paminėjo džiūkas Juozas Markalionis. Jį pasveikino prezidentas Carter, miesto meras, televizijai garsusis Lawrence Welk ir kiti amerikiečiai. Sveikino ir jo šešios dukros, vienas sūnus, 22 vaikaičiai, 59 pro-vaikaičiai, ir 3 pro-provaikaičiai — viso 91 į kraštą išlieję ir susilydinę Amerikos lietuviai. Vienas jį sveikinęs vaikaitis buvo kun. Juozas Markalionis, kuris yra tėvas misijonierius Brazilijoje. Taigi — Amerikos lietuviai neišmiršta!

JAU TURI 12 BUTŲ SENELIAMS

Sydney (Australija) Lietuvių moterų socialinės globos draugija jau yra pastatydinusi 6 namus, iš viso 12 butų.

Statybai pritrūkusi lėšų, draugija nespėjo baigti statyti dar 2 namų (5 butų).

Bet užtat pastatė dar seklyčią gyventojų patogumui ir reprezentacijai — su lietuvišku kampeliu, raštine, būstine ir biblioteka. Seklyčia iškilmingai atidaryta spalio 15 d.

diplomatinės tarnybos sukauptas turtas: namai, meno vertybės, banko pinigai pateko visai svetimiems. Panašus atsitikimas kaip kito N. Lietuvos atstovybės valdininko Urugva juje turtas paliko svetimiems. Ką jau bekalbėti apie paprastus piliečius, mažiau raštingus, neišprususius.

Todėl reikia sveikinti tuos žmones kurie, kaip rašo Keleivyje Jurgis Dirsė, kol dar sveiki pasirūpina ir savo iškeliavimu iš šios "ašarų pakalnės".

KIEK KARPIŲ UŽSIBRĖŽTA IŠAUGINTI

Vasaknų žuvininkystės ūkis Zarasų rajone dabar turis apie 600 hektarų tvenkinių (dar numatyta įrengti kitus 600 ha) ir juose auginama karpiai, kuriems, sako, nepatinka šaltas pavasario vanduo, dėl to daug jų, ypač jauniklių, žūna. Tačiau, kaip "Tiesoje" pasakojama, žuvininkystės ūkyje dirbantieji žmonės nenuleidžia rankų:

"Šį pavasarį jie užsibrėžė gauti ne mažiau kaip 8 milijonus karpų lervučių, iš kurių iki rudens turi išaugti pusketvirtą milijono šiųmetukų. Per dejuos-trėjus metus jie užaugs, iškeliaus į parduotuves", jeigu, žinoma, pavasariai nebus šalti ir tie milijonai jauniklių panorės gyventi ir augti.

ŽALIEJI MIEŽIŠKIŲ IR NAUJASODŽIŲ ŽIRNELIAI

J. Pūkyš "Valstiečių laikraštys" rašo, kad iki rugsėjo 5 d. Panevėžio rajono Miežiškių ir Naujasodžių tarybinių ūkių, Hidromelioracijos tarybinio ūkio-technikumo daržovių augintojai ir konservų fabrikus pristatė daugiau kaip 1.130 tonų žaliųjų žirnelių.

Jei būsią tinkami orai, tai dar pristatysią kelis šimtus tonų.

◆ XXV Europos lietuvių studijų savaitėje, Freisinge (Vak. Vokietijoje), lankėsi Elena Bradūnaitė iš JAV. E. Bradūnaitė, kartu su kun. A. Saulaičiu, yra sutikus rūpintis IV PLJK stovyklos programą. Šia proga, ji susitiko su IV PLJK ruošos komiteto pirmininku A. Šmitu, akademine ir studijinė programos komisijos pirmininku V. Bartusevičium ir kongreso informacijos tvarkytoja M. Dambriūnaite-Šmitiene. Buvo kalbėta apie stovyklos programą kuri susidės iš dviejų dalių.

◆ Europos lietuvių studijų savaitėje tartasi su IV PLJK kultūrine komisija. Pasitarime dalyvavo Andrius ir Marytė Šmitai ir kultūrinės komisijos nariai; Kristina Pauliukevičiūtė, Violeta Hermanaitė bei Alfredas ir Diana Hermanai. Nutarta užmegzti stiprų ryšį su kun. A. Saulaičiu kas liečia kongreso stovyklos programą ir vesti susirašinėjamą su menininkais ir ansambliais kurie žada dalyvauti kongreso programoje.

◆ Rugpjūčio 19 d., Romuvoje (Vak. Vokietijoje) įvyko sodo šventė IV PLJK naudai. Šventę suruošė Vokietijos LB valdyba ir daug prisidėjo IV PLJK ruošos komitetas. Nuo pat ryto ligi vėlyvo vakaro buvo pardavinėjami gėrimai, užkandžiai, IV PLJK atspausdinti marškinėliai bei LT ir Vasario 16 gimnazijos ženklukai mašinoms. Veikė ir loterija. Vakare buvo suruoštas lauzas ir Romuvos pilyje šokiai su orkestru. Į pikniką atsilankė virš 400 žmonių, jaunimo ir vyresniųjų. Ši šventė, IV PLJK ruošos darbams, atnešė puspenktą tūkstančio DM pelno.

◆ ALBERTO SKREBUTĖNAS
Contador Publico Nacional
Contabilidades - Impuestos
Nacionales y Provinciales
Balances
Santo Domingo 3315
Tel. 28 - 3192

◆ SAKALAUSKŲ
RESTORANE
Po mišiai pietūs
Baras, pietūs, valės
La Rioja 2259 — Avell.
Tel. 208 - 3237

◆ MODERNIŠKA RŪBŲ
SIUVYKLA
JUOZAS GUČAS, savininkas
Užsieninės ir vietinės med-
žiagos: Moderniškas rūbų
pasivimas. — Kainos priei-
namos — užtikrina klijentų
patenkinimą.
Santos Dumont 2474, Bs.As.
Tel.: 771 - 5455

VILNIUS RUOŠIASI PUSEI MILIJONO GYVENTOJŲ

Vilniaus miesto komitetas svarstė Vilniaus ateities planus. Pagrindinį pranešimą padarė V. Klikūnienė. Numatoma, kad 1980 m. pabaigoje Vilniaus gyventojų skaičius jau peržengs pusę milijono. Pristatant prie jų poreikių, gyvenamasis plotas bus padidintas iki 7 milijonų kv. metrų, bus plečiama valomųjų vandens įrengimų statyba. Naujų pramonės įmonių atsisakoma, bet gamybos apimtį tikimasi padidinti darbo našumu. Į planus yra įtraukti nauji kultūros, mokymo, sveikatos apsaugos objektai.

LIETUVIS KANDIDATAS Į KANADOS PARLAMENTĄ

Prof. Romas Vaštokas, dėstęs antropologiją Toronto, Ont. universitete, buvo nominuotas liberalų partijos kandidatui Hastings-Frontenac rinkiminėje apylinkėje. Jo varžovas Lee Mac Millan, nors ir anglosaksas, gavo mažiau balsų ir nebuvo nominuotas.

Prof. R. Vaštokas toje apylinkėje plačiai žinomas kaip energingas kovotojas prieš atominį atmatų gabenimą į Hastings-Frontenac apylinkę. Vietiniai laikraščiai plačiai rašė apie R. Vaštoko laimėjimą ir pažymi, kad ši apylinkė Kanados parlamente yra atstovaujama 86 metus konservatorių. Apylinkė yra anglosaksiška, bet prof. R. Vaštokas tikisi būti išrinktas į Kanados parlamentą. Tai būtų pirmas lietuvis Kanados istorijoje, patekęs į parlamentą, ir dargi iš angliškosios apylinkės.

ISNIEKINO VILNIUJE

The Times (18.9) praneša, kad Sovietų teismas nuteisė studentą Aleksandrą Chižnovą sušaudyti ir io 17 m. amžiaus bendrininką dešimčiai metų sunkių darbų už žiaurų išniekinimą visos eilės merginų Lietuvos sostinėje Vilniuje. Vieną savo auką jie nužudė.

◆ Rugpjūčio 24 d. techninės komisijos pirmininkas Vingaudas Damijonaitis ir IV PLJK komiteto n. Andrius Šmitas buvo nuvykę į Altenbergą, prie Koelno. Altenberge įvyks kongreso studijų dienos. Šia proga jie apžiūrėjo patalpas ir turėjo pasitarimus su Altenbergo rūmų savininkais. Sutartis dėl šios vietos buvo padaryta jau prieš metus.

◆ Vilniaus Jaunimo Teatras gastroliavo Panevėžyje. Šio miesto bei apylinkių gyventojams suvaidinta E. Švarco pasaka "Pelenė", vodevilis "Nuogi karaliai", S. Šaltenio pjesė "Škak, mirtie, visados škak!", premjerinis Lope de Vegas spektaklis "Šokių mokytojas". Jo kūrėjų gretoms priklauso režisiorė N. Ogaj, dail. M. Percovas, kompoz. F. Bajoras ir balletmeisteris B. Moisejevas.

◆ Srg. Robertas Maldūnas iš Chicago nuo 1976 m. tarnauja JAV armijoje. Šiuo metu Fischbacho mieste, Vak. Vokietijoje, paskirtas į kariuomenės karo policiją. Jo motina Elena Jugovich gyvena Chicagoje.

S P A U D A

◆ JAUNIMAS, Argentinos Lietuvių Jaunimo Sąjungos leidinys, Nr. 15, už spalio ir lapkričio mėn., 1978 m. 9 puslapiu paįvairinti spalvotais piešiniais. Įžanginiame — JAUNIMO SAJUNGOS PRASMĖ IR TIKSLAI, aiškinama apie jaunimo užduotys. Netiesioginiai atsakoma į vyresniųjų nuogastavimus, kad jaunimas susibūręs į Sąjungas palieka tėvų sukurtas institucijas, glaustosi po svetimas pastoges, o lietuvių sukurtas institucijas užima kitataučiai. Vyresnieji teisus. Tą jaučia vyresnieji ir matomai nusimaną ir jaunimas, kad net vedamajame aiškinasi. Bet... aiškink kaip nori, bet taip yra Reiktu rimtai ta klausimą pasvartyti. Be vedamojo yra informacinės medžiagos apie IV Kongresą. Kas juo įdomiausi — paskaityt Jau-nimą.

◆ Juozas Petrėnas, kaip rašytojas žinomas Petro Tarulio slapyvardžiu, paruošė spaudai naują apysakų rinkinį "Sidabrinis lietus". Anksčiau yra išleides knygeles: "Mėlynos kelnės" — 1927 m. Lietuvoje, "Žirgeliai padebesiais" — 1948 m. V. Vokietijoje, "Vilniaus rūbas" — 1966 m. Amerikoje. Jis taipgi yra pasižymėjęs žurnalistikoje kaip laikraščiu ir žurnalo "Keturi Vėjai" redaktorius. Šiuo metu gyvena Niujorke.

◆ PALABRAS PERPJELAS, tai Aldo M. Šlepečio jau trečia poezijos knyga, ispanų kalba. Išleido Argentinos Lietuvių Balsas, 1978 metais, 48 puslapiu kuriuose telpa 47 eilėraščiai, ir dailininkės Vievis-Birutės Jakubauskaitės iliustracija — Problema. Lygiai kaip ankstesnėse: Criptografo de Rosas ir Humos de Poeta, rašytojas pateikia modernios, su turtingu žodžiumu grožinės literatūros leidinį. Jaunimui, studijuojančiam literatūrą, pravartu paskaityti. Knyga gaunama Ateneo del Libro, A. L. Balso Redakcijoje ir pas autorių. Atsiuntusiems \$ 500 Ley siunčiama paštu. Pinigines perlaidas adresuoti sekančiai: Fr. Ožinskas. J. L. Suárez 5684, C6d. 1439, Cap.



Eduardas Šulaitis,

įžvalgus lietuvių spaudos bendradarbis daug metų rašė Arg. Liet. Balsui iš Chicago lietuvių gyvenimo, o taipgi iš sporto srities. Jis nepraleidžia mažiausio lietuvių laimėjimo sporto srityje neatžymėjęs spaudoje. Be to yra suredagavęs leidinių apie lietuvių sportininkų veiklą. Taipgi yra laimėjęs premiją kaip geriausias spaudos bendradarbis. Jo plunksnai priklauso nemažai idomių straipsnių paskelbtų, seniau siame lietuvių laikraštyje Vienybėje.

ALFONSO MALINAUSKAS

HERRAJES FINOS PARA MUEBLES Y OBRAS
CALIDAD — + — DISTINCION

Ventas por Mayor y Menor

Calle CRAIG 36 - T.E. 204-6870

SARANDI - AVELLANEDA

(Frente a la Estación de Sarandí)

Saugokite savo kojas, jos saugos Jūsų sveikatą!

Jūsų pedikiuras — "CHRISTIAN"

GIRIBONE 1187, CAPITAL

Tel. 54 - 2940

Parduodame:

Kojines blaudų gysloms ir palaikytojus (sopoters) lėkščioms pedoms, pigiai.

MŪSŲ DRAUGIJŲ KULTŪRINĖ VEIKLA

ISKILMINGAI PAMINĖTA 52 METŲ SUKAKTIS

Argentinos Lietuvių Centro 52 metų gyvavimo sukakties minėjimas kaip paprastai buvo pradėtas pamaldomis už mirusius narius. Pamaldose, Santo Cristo bažnyčioje spalio 1 dalyvavo daug tautiečių. Šv. Mišias atnašavo lietuvių parapijos klebonas kun. Jz. Petraitis, MIC, pasakydamas turiningą, tai progai pritaikytą pamokslą.

Po pamaldų ALC nariai gausiai susirinko į ALC rūmus, kur buvo pateikti asado pietūs. Asado ir dešrelės meistriškai iškepė V. Klement, V. Daratėnas ir A. Katinas. Salotas pagamino nuolatinės ALC šeiminių, patarnavo į stalus ALC šaunūs jaunuimas.

Pirmininkas J. Mičiūdas pasveikinęs susirinkusius paprašė susikaupimo minute pagerbti mirusius narius. Kun. Petraitis palaimino stalą. Pirm. J. Mičiūdas prašė narių ir svečių, kad ateityje, norintieji dalyvauti ALC parengimuose būtinai turi išgyti įžangą iš anksto, arba, bent užsisakyti per ALC veikėjus.

CENTRINIS SUKAKTIES MINĖJIMAS

Spalio 7 centrinis minėjimas sutraukė daug publikos. Minėjimą atidarė pirm. J. Mičiūdas paprašydamas susikaupimo minute pagerbti mirusius ALC veikėjus; po to pakvietė S. Tamašiūnaitę ir L. Sruogą vadovauti programai.

Lydint ALC ir Nemuno jaunimui buvo įneštos vėliavos ir A. Čikštaitė skambinant pianu sugiedoti himnai.

Pirmoj eilėj pasirodė Nemuno Djos, M. Leguizamón vadovaujamas — mažųjų ansamblis „Skaidra“, pašokdami Kepurinę, Kalvelį, Malūną, užbaigdami linksma polka. Juos palydėjo akordeonu M. Noraschenko ir būgnu Alf. Markus. Berisčiai susilaukė ilgai užsitęsusių plojimų.

ALC mažųjų ansamblis Žilvytis pašoko: Gyvatara, Noriu miego, Kalvelį, Pasėjau žilvytį. Juos pianinu lydėjo jų mokytoja N. Zavickaitė-Mahne. Scena tvarkė J.C. Mahne-Baltrūnas.

Aldonos Čikštaitės vadovaujamas sekstetas Gintarėlės žavėtinai padainavo: Pūtė vėjelis, Dar pabūkim, Linksma medžiotojas ir humoristinė Tamošiaus dainą, kurią turėjo pakartoti.

Programą užbaigė ALC vyresniųjų Ansamblis INKARAS, energingai pašokęs: Triptinį, Kalatinį ir Sveikinamąjį Jonkelį. J. Puliko vadovaujami jaunuoliai susilaukė triukšmingų valgiavimų ir ilgai užsitęsusių plojimų. Visi buvo sužavėti jaunuolių dinamiškumu ir merginų plastiškumu. Inkaras padarė didelę pažangą. Tai jaunuolių intensyvaus darbo vaisius.

Programos tarpe sveikino lietuviškų organizacijų bei spaudos atstovai: R. Stalioraitis — ALOS, A. Mikucionytė — SLA, Gr. Morkūnaitė — J. Sąjunga, Z. Juknevičius — LIC, Rik. Griliauskas — „Nemunas“ iš Berisso, Pr. Ožinskas — A. L. Balsas, O. Kairelienė — Laikas, kun. J. Petraitis — lietuvių parapija, V. Grišaitis — S. Židinys, K. Pečiukonis — Aušros Temperley choras, P. Gudelevičius — šv. Cecilijos choras, Jurgis Gilvydis — kino Vytis, ir Dr. P. Lenge — Junta Rep. Lugano-Riachuelo atstovas, Jurgis Šišlauskas — „Mindaugo“ D-ja Berisse.

Raštu sveikino: V. Survilienė — IAV, inž. Br. Nainys — JAV, E. Rudytė, A. Mažeika ir J. Kukanauza — Venezuela, Rosario L. Bendruomenė, Urugvajaus Kultūros draugija.

Programai pasibaigus pirmin. J. Mičiūdas tarė uždarymo žodį, padėkodamas visiems programos atliėjams, sveikinėjams ir atsilankiusiems į šią šventę. Savo žodyje tarp kitko pažymėjo, kad nėra žodžių išreikšti dėkingumui A.L.Centro kū-

rėjams už jų darbą, trisus ir patriotizmą.

Po to prasidėjo vaišės. Vaišių pabaigoje buvo atneštas didelis sukaustuvinis tortas. Jo žvakėms užgesinti pakviestos buv. liet. mok. mokytoja E. Ryselienė, buv. jaunimo liet. šokių mokytoja A. Mikelionienė, ilgametė tautinių šokių mokytoja Ona Ožinskienė ir dabartinė „Žilvyčio“ vadovė N. Z. de Mahne. Prieš pjaunant tortą A. Mikelionienė, kurios mokiniai dabar yra jau suaugę šeimos žmonės, tarė sveikinimo žodį, pabrėždama lietuviškų šokių reikalingumą.

Šventė baigta bendrais šokiais.

Pr. Šiaulietis.

◆ A. L. Centro ansamblis Inkaras su dideliu pasisekimu gastroliavo Kordobos kalnuose — vokiečių ruošiamoje Alaus šventėje, Gen. Belgrano vietovėje.

◆ A. L. Centro sekstetas Gintarėlės gastroliavęs Urugvajuje, savo dainomis sužavėjo tenikščius tautiečius. Už gražias dainas buvo apdovanotos netik plojimais bet ir daiktinėmis — atmintinomis dovanomis.

ARGENTINOS LIETUVIŲ SENELIŲ ŽIDINYS

(Atkelta iš 6-to puslapio)

suspės, tai per asado - pietus, kurie įvyks gruodžio 3-čią, d., 1978, bus galima ir juos pašventinti. Statybos darbams vadovauja A. Burba.

Kiekvienas gerai žino, ką reikšia statyti šiais laikais. Kaip statyti? Už tą geltoniuką — dabartinį naują 1.000 pezų — ką gausi? Tik 18 plytų, o už raudoniuką — 10.000 (vadinamą milijoną senais pinigais) gausi tik 180 plytų; o plytos yra pati pigiausia statybos medžiaga. Kitų medžiagų kainos padangėmis skraido.

O pats darbas? Gerai, jei gauni mūrinių už 15.000 pezų (pusantro milijono senais pinigais), o jei ne — mokėk 20.000 ar daugiau i dieną. Ir statykis, žmogau, jei nori!

Už tat, atsilankę į židinį, pastebės atliktą didelį darbą prie dabartinių sunkių aplinkybių. Kai kas pasakys, kad tie butai yra parduodami; taip, tie butai nėra parduodami, o tik užleidžiama teise apsigyvenimui „iki gyvos galvos“ ir toji įmokamoji suma toli gražu nesiekia nei ketvirtos dalies statybos vertės, o likusią sumą padengia visuomenė nario mokesčio ir aukų forma, kartu su pelnu iš parengimų.

Atsilankiusieji per asado - pietus pamatys daug pasikeitimų; jau iš gatvės pamatys skirtingą vaizdą, negu matė paskutinį kartą. Pirmiausia tai įvažiavimo vartai, kurie buvo suklūpę, sukiūžę - A. Burba išgelbėjo nuo naujų pirkimo: Adomas „kalė“, o Eugenija (jo žmona, žinoma ši kartą ne Ieva) „zalatijo“ (reiškia dažė). Senos salės „veidui“ irgi jie padarė „cirują estetica“.

Toliau įžengus pastebės, kad nuo kaimynų atmūryta siena — jau per daug kaimyno šunys ir kitokie padaužos išvartydavo senelių „rūtų darželius“ — tai Adomo darbas, padedant šunų nuskriaustom: Juliei Skurauskaitėi, Marijai Gutauskienei, Anolioniai Rymavičienei, Antaninai Jasinskaitėi, Jadvygai Rimšelienei ir Lidijai Plačiakienei.

Dabartiniu metu židinys gyvena aštuonios, nepatogu jas vadinti senukėmis kol jos iuda ir kruta, pavadinkim jas Rožėmis, nors ir vėlyvo rudens, bet visgi Rožės, iš kurių keturios neturėjo laimės ar nenorėjo sumainyti aukso žiedais prie altoriaus, o kitų keturių antrąją „naranios“ pusę mūsų gerasis Dievulis pasiėmė savo globon.

Gera būtų, kad į baigiamus statyti naujus butus tos Rožės surastų sau koki Bijūną, ir jam būtų malonu žydyti tarp Rožių.

Tai, gerbiameji iki garbės pasimatymo 3-čią gruodžio, gatvė Quintana 1254, Adrogué. L. Ryselis.

PRANEŠIMAS

Gerbiameji prenumeratoriai:

Vėl pašto žinybai pakėlus 50 % už laikraščio persiuntimą, esame priversti ir mes daryti prenumeratorus „reajuste“. Nuo lapkričio 1 d. A. L. Balso prenumerata kainuoja 4.000 Ley. Kaip iki šiol, ligoniams, kurie negali užsimokėti, siunčiamas veltui, tik reikia pranešti ar tvarkoje gauti namas laikraštis. Su užsienio spauda, nežinūnt kad labai brangiai atseina persiuntimas, palaikysime ryšius, kad informuoti apie mūsų gyvenimą ir organizacinę veiklą, ir gauti mums reikalingų žinių apie mūsų brolių gyvenimą kitose pasaulio dalyse.

Prenumetas apsimokėjo:

Pranė K. Aukštikalnienė, Inž. Antanas Aleksa ir \$ 6000 aukų, Dr. Aleksas Zotovas ir \$ 15000 a., Jonas Paulauskas, Jurgis Meškauskas, Adolfina B. Vilčinskienė, Juozas Jasiulevičius, Emilija Laskauskaitė Žvinienė, Petras Kulionis, Stasys Rakauskas, Julio Mikalauskas, Matas Stasiulionis, prim. \$ 1000, Petras Zakarauskas, Leokadija Kurlytė Pelanienė, Bronislovas Belevičius, Juozas Andziulis, Anėlė Girvelytė, Ona P. Valeikienė ir \$ 1000 aukų, Juan Carlos Valeika, Pranas Kisielius, Elžbieta Krapovickienė, pr. \$ 1000, Elena B. Gasavičienė, prim. \$ 1000, Paulina V. Kitrienė, prim. \$ 1000, Adolfas Veščiušas, prim. \$ 1000, Ona D. Jurėnienė, Elžbieta R. Butkuvienė, Inž. Juan Butkus, Alfonsas Labukas, Bronius Mazurkevičius, prim. \$ 1000, Jonas Balckus, prim. \$ 2000, Leonas Jukna, Valerijus Sruoga, Magdalena L. Likienė, Kastantas Lapinskas, prim. \$ 1000, Petronėlė M. Ružinskienė, p. \$ 2000, Liūdas Krompalcas ir \$ 6000 aukų, Juozas Sabonis, Julius Juozauskas, Rikardas Hiršas ir \$ 4000 aukų, Uršulė P. Liaudinskienė, Ona Kazlauskaitė Glemžienė, Juzė Zaborskaitė Marcinkevičienė ir \$ 1500 aukų, Steponas Zobarskas, Izidorius Vaičaitis ir \$ 2000 aukų, Jonas Klimaitis ir \$ 2000 aukų, Jokubas Šimas, prim. \$ 3000, Arėjas Vitkauskas, Vincas Bagdonavičius, prim. \$ 1000, Julė Bernotaitė Gaidimauskienė ir \$ 2000 aukų, Jonas Grigutis ir \$ 500 aukų, Pranas Valantiejus, Vincas Paceržinskas ir \$ 1000 aukų, L. K. M. ir M. D-ja Birutė ir \$ 2000 aukų, Vincė B. Gražulevičienė ir \$ 2000 a., Steponas Jankevičius ir \$ 2000, Elžbieta K. Kriščiūnienė, Boleslovas Reifonas ir \$ 1000 aukų, Leonora D. Apšėgienė, prim. \$ 2000, Carlos Masioakas, Inž. Leopoldas Vaitekūnas ir \$ 4000, Kazimieras Tamašauskas, Adolfo Romeiko, Petras Rudėnas, Teklė B. Pocienė ir \$ 1000 aukų, Juana Druskis ir \$ 4000 aukų, Viktorija Černiauskienė, pr. \$ 1000, Domicelė Gurskaitė, Stasys Vilkišius, prim. \$ 2000, Kazimieras Valenta, prim. \$ 2000, Leonora Tuomaitė, Kazys Arlauskas, prim. \$ 3000, Ona Sadauskaitė Vibrentienė, Klemensas Puolis, Albino Beiga, Inž. Osvaldo Žvirblis, Eugenia Paulavičiūtė ir \$ 2000 a., Dr. Juozas Rimša ir \$ 4000 aukų,

(Seka tęsiasi)

A. L. Balso Leidykla dėkoja visiems kurie be paraginimo užsimoka prenumeras. Siuntinėjimas paraginimų daug kainuoja ir apsunkina Redakcija darbu. ALB Redakcija

Garbingai Motinai

ZUZANAI ARNASTAUSKAITEI URBONIENEI

mirus, Jos vyrui Juozui Urbonui, sūnums Juozui ir Viktorui su šeimomis, netekusiems žmonos, motinos ir senelės, liūdesio valandoje reiškiamė nuoširdžią užuojautą —

Julius Mičiūdas ir šeima.

Gera tautietei

ZUZANAI ARNASTAUSKAITEI URBONIENEI

mirus, jos vyrui Juozui Urbonui, sūnums: Juozui ir Viktorui su šeimomis, skaudaus skausmo valandoje reiškiamė nuoširdžiausią užuojautą —

Ona Tumosaite Liubinskienė
Leones Jukna su šeima
Aleksandras Bluius su šeima
Ona ir Pranas Ožinskai

INSTITUTO DE CIRUGIA OCULAR

Directores: Dr. HUMBERTO J. MAYORGA

Oculista Cirujano

Dra. EUGENIA V. CIKSTAS DE MAYORGA

Oculista Cirujano Niños

Consultorios equipados con aparatos e instrumental de avanzada en el tratamiento ocular.

25 de Mayo 257, 3er. piso — MORON (2 cuadres estación)

Consultas: Lunes a Viernes de 15 a 20 horas.

Solicitar la hora: 628-1179 — Particular: 629-6473.

SILLAS LUGANO

* ESPAÑOL
* COLONIAL
* MODERNO

PARDUODAMA

FABRIKOS KAINA

JOSE LEON SUAREZ 5663
TELÉFONO 601 - 5901

BUENOS AIRES
VILLA LUGANO



ADOLFO JOSE BALTUSIS

Traductor Público
IDIOMA LITUANO

VIENINTĖLIS TURINTIS TEISĖ LIETUVIS VERTĖJAS
Torre 5, 8º C

Tel. 652 - 8058

Bº Autopista — Tapiales

(Vakaraš, po 18 valandos)

Traductora Publica Nacional NATALIA LAKIJER

Florida 165, dere. 1 piso, of. 110. Tel 33-3041 y 33-2911, interno 14
Toda clase de trámites

Traducciones — Fotocopias — Llamadas

Legalizaciones — Jubilaciones — Pasaportes, etc.

Horas de oficina: Lunes, Miercoles y Viernes de 12 a 18 horas

“CASA TROTTA”

LAIDOJIMO ĮSTAIGA

Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kisielius de Trotta

Valentin Alsina 2220

Tel. 208 - 9734; 208 - 9328

Tomás Yarlóri e Hijo

LAIDOJIMO ĮSTAIGA. PUOŠNŲ AUTAI VESTUVĖMS

Mandagus patarnavimas. Lietuviams didelė nuolaida.

Mirusiųjų pervežimai — Patalpos šermenims.

Avda. Riestra 6929 — Villa Lugano — Tel. 601 - 3271

Skyrius: Larrazabal 3684

CASA “GARCIA”

LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA

Pašarvojimai - Ambulansai - Autai vestuvėms

c. Humaitá 1620 Tel. 208-6331 — VALENTIN ALSINA

Laidotuvių reikalus tvarko patys savininkai

URBONAS

M. R.

JUOZAS ir JUOZAS URBONAI,

GÜEMES 3852 — Tel.: 760 - 5377

Villa Martelli (Vicente López)

Moderniausias fabrikas, gamina geriausios rūšies valų pėndzelius, šepečius šluotas, ir kitus valų-šerių išdirbinius.

Parduoda urmo kainomis krautuvėms ir pavieniai.

Moteris ir Pasaulis

LIETUVIAI GYDYTOJAI KONGRESE

Praeitame numeryje rašėme, kad įvykusiame Kancerologų Kongrese Buenos Aires mieste dalyvavo iš Australijos atvykusi daktarė patologė Elvira Petrikaitė Šurnienė, kuri išvykdama dėkojo daktarei Gintylai tei, dr. Jn. Simanaskui, J. Mičiūdui, B. Survilai ir A. L. Balso Redakcijai, kuriems padedant plačiau susipažino su lietuvių kolonija.

Kaip vėliau pasirodė Kongrese dalyvavo ir daugiau lietuvių gydytojų, atvykusių iš užsienio.

Laima Gričiūtė buvo atvykusi iš Prancūzijos kur ji, pagal Tarybų Sąjungos ir Prancūzijos mokslinių bendradarbių apskaitimo programą, jau 5 metai darbuojasi Kancerologų centre, Lyon mieste. A. L. Balso leidėjai daktarę Laimą Gričiūtę aplankė Elevage hotelyje, kur ji buvo apgyvendinta ir plačiau pasikalbėjo apie jos, kaip mokslininkės veiklą. Pasikalbėjime dalyvavo ir iš Kordobos atvykęs dr. Rodolfas Pinkevicius. Daktarę buvo užsivietę pas save dr. Jonas ir Irena Veličkaitė Simanaskai. Su mokslininke plačiau pasikalbėjo ir kiti tos srities gydytojai.

Kongrese taipgi dalyvavo dr. patologas Edmundas Kasaitis, iš Baltimore miesto, kuris naudodamasis proga aplankė savo tetą dr. Aldoną Jasutytę Kavaliauskienę ir tetėną inž. J. Kavaliauską, gyvenančius Olivos mieste.

Dr. J. Valaitis su žmona iš Chica-gos, buvo sustoję hotelyje Scheraton, kur vyko daugiausia Kongreso sesijų. Iš ten susisiekė su Julium Mičiūdu, kuris kartu su B. Survila kongresantus pavežėjo po Buenos Aires ir nekurius lietuvių istaigas.

Kongrese dalyvavo keleta vietos lietuvių patologų gydytojų; diplomuota seselė Ana Deveikytė-Deverkus ir kitių sričių medikai.

Atvykusiųjų iš užsienio buvo 6.500, nors buvo laukiama apie 8000. P. Saulis.

SUMUŠTA KAROLĖ PAŽĖRAITĖ

Chicagoje gyvenanti rašytoja Karolė Pažėraitė negrį buvo užpulta ir sumušta.

Juokai

Bernard Shaw ir draugas

Bernard Shaw (1856-1950) kartą sutiko savo draugą, didelių žemės plotų savininką, kuris turėjo nepaprastą ambiciją būti literatu.

—Atrodai kažkodėl nusiminęs?— pastebėjo Shaw.

—Tam yra rimta priežastis. Įsivaizduok, mano trijų metų sūnelis įėjo į kabinetą, pagriebė nuo stalo mano veikalą rankraštį ir įmetė į ugnį...

—Negalimas daiktas! — suriko Shaw. — Trijų metų ir jau moka skaityti?

Bent niekas neišsis...

Garsus amerikiečių komikas Bob Hope tarė, kai jo filmas buvo rodomas lėktuve:

—Bent niekas seanso metu negalės išeiti.

Išsiblaškęs profesorius

—Operacijai viskas paruošta, o paciento vis dar nėra, — sakė operacinės vedėja pasirūšusiam operuoti profesorui. Jis atsakė:

—Tai nieko. Pradėsiu operaciją be jo...

● **CASA "CAPICUA"** ●
● Parduoda loterijos bilietus ●
● mokykloms reikmenis, žaislus. ●
● **PRODE agentūra** ●
● **PETRAS VAICEKONIS** sav. ●
● **Warnes 378 - Villa Crespo** ●

DAUGĖJA NEŠČIŲ MERGAICIŲ

Kažkokiais sumetimais JA Vals-tybių visų klasių mokyklose buvo įvesta "mokslo" apie seksą, visapusiškai jį išaiškinant. Dabar jau pradeda reikštis to "mokslo" pasekmės: JAV sveikatos, šalpos ir auklėjimo sekr. J. A. Califano birželio 14 pareiškė kongreso komitetui, kad neščių jaunų nesuaugusių mergaičių skaičius labai dideliu greičiu didėja, tiek moksleivių, tiek ir nemoksleivių tarpe. Dabar, pasak Califano, kas dešimta nesuaugusi mergaitė tampa neščia. Tai didelė Amerikos ir pačių mergaičių bėda, kurios būdamos vaiskais susilaukia vaikų.

KINIEČIAI VALGYS DUONĄ

Azijos žemyne visos tautos ne duoną valgo, bet kepa tokius paplotėlius. Dažniausiai čia pat kepa, čia pat tuoj ir valgo — tai yra tų kraštų gyventojų šiltas valgis. Duoną ten maža kas tevalgo.

Dabar Kinija pradėjo propaguoti duoną. Jos "Liaudies dienraštis" ir žinių agentūra pradėjo skelbti savo bendradarbių išvedžiojimus, kad jeigu būtų valgoma duona, tai darbininkai turėtų daugiau laisvo laiko, o kareiviai būtų geriau pasiruošę karui.

Išvedžiojimuose sakoma, kad kraštui reikalinga automatinė maisto gamyba. Geriausias atsakymas — kepti duona didžiulėse kepyklose, nes čia taip būtų sutaupyta darbo jėgos, kuro ir medžiagų.

● **Antanas Jasutis** skraidė į Juizy, aplankyti dukterį Virginiją, žentą ir anūką.

VILNIUS

O Vilniau, mielas Kunigaikščių

/ Mieste,

ir veda ten keliai grįsti iš ilgesio

/ ir vilčių

man Tavo žemės saują—auksas

/ šitoj žemėj

ir meilės aukūrą aš Tau širdy nešu

Tu sužavėjai taip mane kadaise,

aš Tavo balso ieškau čia tarp bokštų

/ svetimų

kaip piligrimai grįžta mano jaunos

/ dienos,

gaivinas ten dulkėmis Tavų gatvių

Aldoną Prižintaitė

Košmarai

Reporteris rodo savo nuotraukų albumą:

—Tai didžiausi mano foto košmarai, — sako jis. — Štai žemės drebėjimas Japonijoje, uraganas Floridoje, milžiniškas gaisras Čikagoje... O čia mano sutuoktuvis.

Tėvų dialogas

—Mūsų Zosytei visai nėra reikalo skubėti su vedybomis. Ji dar turi daug laiko ir galės geresnį pasirinkti, — sakė tėvas. Motina jam atsakė:

—Ir aš jauna būdama taip galvojau, o kas iš to laukiamo atsitiko?

● **Dr. H. PFEFFERMAN** ●
● Dantistas - Chirurgas ●
● **Cosquín 5381, Capital Fed.** ●
● **Tel. 72-6993** ●
● **Rezervuokite valandą** ●

● **Dr. ALDO M. ŠLEPETIS** ●
● Torna ligoninės chirurginės ●
● salės gydytojas ●
● **Av. Gral. Mosconi 2611,** ●
● **Buenos Aires** ●
● **Telefonas: 571-7723** ●
● Priėmimo valandos: nuo ●
● pirm. treč., penkt. 16-20 v. ●

● **Dr. Jonas J. SIMANASKAS** ●
● Gydytojas - chirurgas. ●
● Priima: Pirm. Antr. Ket. Pen. ●
● nuo 17 iki 20 val. ●
● Šeštadieniais tik susitarus. ●
● **c. Caa-Guazu 283 - LANUS.** ●

PAVASARIO SUTIKIMAS AUTODROME

Junta Representativa Lugaño-Riachuelo surengė labai iškilmingą Pavasario sutikimą Buenos Aires Autodromo Cukrainėje Gran Prix.

Dėka gabių organizatorių prekyb. Salvador Dengra, med. Dr. Pascual Lenge ir nepamainomos Juntos sekretorės Irmos Vandunciel Lenge pastangom, rugsėjo 22, kaip tik pirmą dieną Pavasariui prasidėjus buvo suorganizuotas Pavasario sutikimas, į kurį buvo įjungti kone visi to miesto rajono prekybininkai, verslininkai ir studentija.

Erdviose Cukrainės Gran Prix salonoje dalyvavo virš poros šimtų publikos. Aštuoniolika gražių konkursančių varžėsi dėl Pavasario Karalienės titulo. Ir dėka to, kad dalyvavo nemažai lietuvių, viso Lugaño-Riachuelo rajono Pavasario Karalienė buvo išrinkta, A. L. Centro atstovė Cristina Gurskaitė, o taipgi pirmąją Princesę tapo, taipgi ALC atstovė Nilda Cristina Sadauskaitė. Antroji Princesė tapo Cristina Kowlewska.

Mergaitės pirmiausia pasirodė su rūbais. Vėliau su vakarinėmis suknėmis ir pabaigai su maudymosi kostiumais. Taip, kad žiūri nariai galėjo gerai išsižiūrėti į konkursančių fizinius ir estetinius duomenis.

Žiūri, kuris susidėjo iš aukštų valdininkų, gydytojų, advokatų, organizacijų veikėjų, spaudos žmonių, bešališkai nubalsavo už gražiausias mergaites, kurios buvo apdovanotos stambiais piniginėmis ir gausiomis daiktinėmis dovanomis. Be to, jos dalyvavo viso Buenos Aires Pavasario gražuolių parodė Santa Fe gatvėje, kuris pirmą kartą, o antrą kartą buvo nukeltas dėl Popiežiaus mirties net į lapkričio 11 dieną.

Iškilmingame rengime dalyvavo A. L. Centro pirm. J. Mičiūdas su žmona, ALC veikėja Yolanda Norušytė su vyru V. Klement, V. ir B. Survilai St. Morkūnienė, O. ir P. Ožinskai, M. Sadauskienė, Ramanauskai, R. Gurskai.

Ona Pasvalietė.

— Kiekvieno žmogaus širdyje glūdi tigras, klanė, asilas ir lakis tigralas. Skirtingi būdai susidaro toms dalims nevienodai pasireiškiant.

Ambrose Bierce

Skolininkas

Jonas turi daug skolų. Vieną dieną kažkuris jo draugų klausia:

—Ką darai, kai susitinki savo skolintojus?

—Aš jų niekad nesusitinku!

—Kaip tau tai pavyksta?

—Matai, aš visada važiuoju nuosavu automobiliu, o jie vaikšto pėsti. Vedybos

—Tai, tu, Petrai, sakai, kad niekad nevesi?

—Mat, kavalieriumi gimiau, kavalieriumi ir mirsiu.

Dantisto Kabinetas Belgrane

Dr. RICHARDAS RIMŠA

Priima: Antradi., Ketvirt. ir Šešt.

nuo 9 iki 19 val.

Zabala 1739, planta baja

Tel. 782-6320

● **Dr. SOFIA GINTYLA** ●

● Reumatinių ligų specialistė ●

● Ligonius priima savo ●

● kabinete: ●

● **Gualedguaychu 4104,** ●

● **Tel. 50-7846** ●

● Pirm., treč., penkt. 17-18 v. ●

● Kitom dienom prašyti val. ●

● **VISOKIŲ DOVANŲ** ●

● **PASIRINKIMĄ** ●

● **JUMS SUTEIKS:** ●

● **Bazaras "RUTKUS"** ●

● Yra visko Jūsų namams! ●

● **Isleta 1907, Valentín Alsina** ●

● **A. K. S. Rutkai, savininkai** ●

MŪSŲ GYVENIMO KRONIKA

◆ Gyd. Danguolė M. Marcinauskienė, A. L. Balso leidėjo sesers Emilijos Marinskienės dukterė, 31.10.78 atvyko iš Vilniaus į Buenos Aires, paviešėti pas dėdę Praną ir dėdienę Oną Gudliauskaitę Ožinskus. Be gausių lituanistinių suvenyrų: juostų, plokštelių, gintaro, atvirlaiškių bei daug linkėjimų iš Lietuvos atvežė dovanų ir Vl. B. Survilams, inž. Fr. Aleškevičiaus ir Jn. Aleškevičiaus šeimoms. Viešnia, jei klimatinės sąlygos bus pakeliamos, mano paviešėti 3 mėn. Tik atvykusi per sutiktuves susipažino su A. L. Balso bendradarbiais bei artimiausiais kaimynais: B. Daratėnienė, El. Kairytė-Casaburi su kolege dr. Br. Rukšėnaitė, G. Burduliū, St. Lipinskiu, ir Vac. Laurinavičium, kuris viešnią buvo pasikvietęs pas save į Virreyes, kadangi viešnia pažįstama su Sofijos ir Vac. Laurinavičių giminėmis Vilniuje.

◆ Vladas Mažeika ir Eugenia Rudytė iš Caracas, Venezuelos gruodžio mėn. atvyksta į Buenos Aires, ir kiek teko patirti tuomet sumainys aukso žieles lietuvių Aušros Vartų bažnyčioje. Sveikiname!

◆ Jonas Vabalas patalpintas ligoninėn Sirio Libanes. Salė 15, lova 4, li lanko žmona ir draugai.

◆ Daiv. Anastasija Tamošaitienė birželio 2 d. S. Bostono Piliečių Klubu skaitė paskaitą: "Senovinės ir naujosios lietuviškos juostos". Paskaita buvo palvairinta gausiomis skaidrėmis, surinktomis iš senovinio mūstų juostų lobyno.

◆ Danguolėi Šadūnaitė už poezijos knygą "Baltas Ievos Medis" paskirta 1977 m. Lietuvių rašytojų d-lės premija Vertinimo komisija sudarė: nim. Pavilas Gaučys, sekr. dr. Živilė Balašaitė nariai Iulija Švabaitė-Gylenė dr. Kestutis Kėblys, Česlovas Čirėnaitis. Lietuvių Fondas — 1000 dol. premijos mecenatas.

◆ Birutė Saldukiėnė, geologė dirbanti Washington, D. C. gegužės 11-12 d.d. dalyvavo geologinių Europos draugijų suvažiavime Amsterdam. O'landijoje.

◆ Raminta Jautokaitė, Marijos gimnazijos moksleivė Čikagoje, dalyvavo visu JAV mokyklų meno parodoje. Už savo grafikos kūrinių "Žiemos ramybė" ji laimėjo draudos bendrovės "United Insurance Co. of America" \$ 100 premiją Premiūnioti moksleivių kūrinių dabar yra išstatyti Čikagos dienraščio "Sun-Times" galerijoje.

◆ Vladė Malėjaitė Survilienė po 1 mėnesio viešnagės pas brolių Romą su žmona, gyvenančius Chicagaj, ir kitus pažįstamus, laimingai grįžo į savo namų židinį. Jai, kaip Argentinos lietuvių visuomenės veikėjai teko net per kelias radio stotis kalbėti ir perduoti linkėjimus nuo argentiniečių. Grįždama taipgi atvežė linkėjimų nuo buvusių argentiniečių, kuriuos, laike A. L. Centro suakutvinės vakarienės, viešai, iš scenos perdavė.



Birutė Petrauskaitė Daratėnienė ir Yolanda Narušytė Klement Argentinijos Lietuvių Centro veiklios talkininkės. Ne vienas parengimas neapsieina be jų talkos. Birutė jaunystėje yra sekretoriaus Valdyboje bene pora kadencijų. Jos šeima 100 % centriciai. Yolanda, jaunystėje neturėjusi progos dalyvauti lietuviškame veikime, užtat dabar, nors yra sukūrusi mišrią šeimą, bet jos vyras Vicente, čekų tautos, yra geriausias parengimų talkininkas. Sūnūs — šoka tautinių šokių ansamblyje, veikia su A.L.Centro jaunimu.

◆ Aleksandro Didžiulis, kariškas pilotas, karišku lektuvu buvo atskraidinęs iš Kordobos Katrę Diliutę Meilutienę pasisvečiuoti pas draugus buenosairiečius. Neseniai mirusio A. L. Balso bendradarbio Petro Meilučio našlė perdavė ALB prenumeras ir linkėjimus per piloto tėvą A. Didžiulį.

◆ Brunos Petrauskaitės de Nuñez vardu randasi apdraustas laiškas iš Lietuvos, septintame (7) pašto skyriuje, c. Carrasco 3, Tel. 67-8719. To skyriaus viršininkas, 26.10.78, skambino telefonu Birutei Petrauskaitė Daratėnienėi ieškodamas adresato. Kas pažįstate virš minėtą lietuvių—praneškite. Adresuota į c. Homero, bet ten nėra tokio numerio. Matomai yra apsirakta.

Nesektinys pavyzdys

Baltuosiuose Rūmuose buvusio prezidento Colidge pakviesti svečiai elgėsi taip, kaip prezidentas. Viskas ėjo gerai ligi tol, kol buvo paduota kava. Prezidentas išpylė truputį kavos į lėkštelę, po to išpylė grietinės ir įdėjo cukraus. Panašiai padarė ir svečiai. Tada prezidentas paėmė lėkštelę ir padavė po kojų beslankiojančiai katei...

◆ S.L.Arg. veikėjų grupė buvo išvykusi žuvalti. Žuvų pagavų nedaug bet gerai pasinaudojo gamtos malonumais.

◆ Jonas Lisas sunegalavęs patalpintas ligoninėn San Martín. Ji lanko žmona ir draugai.

◆ Vincas Siliūnas, gyvenantis Com. Rivadavia, jau kuris laikas serga. Ji slaugo dukterį ir žentas.

◆ Jonas Skardžius, sveikatos patikrinimui iš Com. Rivadavia pasiūstas į Buenos Aires.

...YRA TIK VIENA VERTYBĖ — TAI ŽMOGAUS RYŠYS SU ŽMOGUMI. A. de Sent Egziuperi.

◆ Vladas Urbanavičius po operacijos jaučiasi gerai. Sustiprėjęs važiuos į savo "dvarelį" City Bell, kur kasmet praleidžia pensininko atostogas.

◆ Mykolas Šlikas su dukterim buvo nuvykęs aplankyti sūnaus, kuris yra įsikūręs Venezueloje.

◆ Carlos Blumbergas, po pakartotinių operacijų jau pradėjo vaikščiuoti ir lankytis darbavietėje.

◆ Uršulė Sinkevičiūtė, kuri neseniai apsigyveno A. L. Senelių Židinyje, yra ligoninėje Avellaneda. Ją lanko draugės ir pažįstami.

◆ Osvaldo Rinaldi - Pilypas, kaip geras sportininkas, paskirtas dalyvauti jaunųjų futbolistų pasaulinėse varžybose.

CONTADORA

ANA MARIA ZIENKAITE

Le soluciono todos los

"problemas" de su empresa:

— Liquidación de Sueldos y

Cargas Sociales.

— Estados contables - Balances.

— Administración en general.

701 - 3068

Foto PRITTY

Foto Carpet en el acto — Fotos a Domicilio

CAMARAS — PELICULAS — FILMADORAS

Foto PRITTY - Lanus

VIAMONTE 2347

esq. Rivadavia.

Lietuvių Parengimai

TRADICINIAI PENSININKŲ PIETŲS LAPKRIČIO 12, 13 val. Dr. Vinco Kudirkos vardo rūmuose Av. San Martín 3175, Lanús O.

Kaip visuomet bus patarnauti lietuviškų valgių geri pietūs. Susirinks senai nesimatę draugai praleisti smagiai sekmadienį savųjų tarpe.

Bilietus reikia išgyti iš anksto pas: Albertą Stalioraitį 247-0923 Joną Rudėną 68-6482 L. Stankevičių 241-0933

Visus, senus ir jaunus dalyvauti kviečia —
—S.L.Arg. C. Valdyba

TRADICINIAI PENSININKŲ ASADO PIETŲS

A. L. Centre, Tabaré 6950, Capital Lapkričio-Novembre 19, 12 val. Susitiks senai nesimatę draugai, kad praleisti maloniai dieną savųjų tarpe. Įžangas reikia užsisakyti iš anksto iki 17.11.78 pas:

Julijū Mičiūdą 601-1765 Susaną Tamašiūnaitę 601-7715 Alfredą Ruplėną 601-2989 Benediktą Survilą 31-8446

Visus kviečia: Valdyba.

Argentinos Lietuvių Centro sekančieji parengimai:

Gruodžio 25, pirmadienį, Kalėdų Eglutė mažiesiems.

Gruodžio 31, sekmadienį, užbaigimas senų ir Naujų Metų sutikimas.

Lapkričio 26, Choras GINTARAS paleidžiamas atostogoms. Ta proga rengiami šaunūs asado pietūs. Visi ateikime lapkričio 26, 12 val.



Lietuvių Ratelio Sodyboje c. Vuelta de Obligado 520, Bernal.

Visus kviečia dalyvauti.

Lietuvių Ratelio Valdyba.

LIETUVIŲ TAUTINIŲ ŠOKIŲ KONCERTAS

S.L.Arg. tautinių šokių ansambliui šeštadienį, gruodžio 2, 78, 22 val. rengia

NEPAPRASTĄ VAKARĄ

Av. San Martín 3175, Lanús O. Vadovauja: Irene V. Simanauskienė ir Celia Mičiūdaite

Dainuos vienetas ŽIBUTĖS VAIŠĖS ŠOKIAI

Gros orkestras "Grupo Class"

Įžangas Jums iš anksto parduos:

Albertas Stalioraitis: 247-0923 Leopoldo Stankevičius: 241-0933 Antonio Mikučionis: 241-1047

Tai bus sezono užbaigimo vakaras.

Visus maloniai kviečia,

S.L.Arg. Centro Valdyba

PAVASARINIAI ASADO PIETŲS VISIEMS

Arg. Lietuvių Senelių Židinyje calle Quintana 1254, Adrogué

Gruodžio-Diciembre 3, 1978, 13 val. Artimoje kopylčioje šv. Mišios už mirusius ALSŽ narius, po to pietūs.

Bilietus prašome išgyti iš anksto pas:

Vincą Grigaitį 83-7119 Julijū Mičiūdą 601-1765 Joną Čikštą 67-5663 Benediktą Survilą 31-8446

A. L. Balsas — 601-3153. Liet. Parapija — 208-2507.

Visus kviečia ALSŽ V.ba.

◆ Berisso lietuvių D-jos Nemunas ir Mindaugas kviečia lietuvių visuomenę ir ypatingai lietuvių jaunimą dalyvauti imigrantų (ateivių) šventėje, kuri įvyks 3.12.78, 16:30 val., imigrantų sostinėje Berisso mieste

Pageidajama dalyvauti tautiniais rūbais. Po eisenos, lietuviai susirinks Mindaugo bustinėn, kam bus pateiktos vaišės.

DIPLOMUOTA SLAUGĖ Anelė būdį prie ligonių dieną ir naktį. Reikalui esant kreiptis: c. Vieytes 1466, Isla Maciel, Dock Sud, Bs. As. 1871

ARGENTINOS LIETUVIŲ SENELIŲ ŽIDINYS

Paskutinis mano straipsnis A.L.S. Židinio klausimu tilpo "A. L. Balso" 1977 m. birželio mėn. numerį kuriame buvo išdėstyta, suglaustoj formoj, visa A.L.S. Židinio istorija.

1977 m. birželio mėn. 12 d. Židinio narių-remėjų buvo išrinkta nauja valdyba, kurios sąstatas buvo paskelbtas "A. L. Balso" liepos mėn. numerį. Į tą valdybą pateko jau joje buvę ir kiti nauji nariai. Metų bėgyje, su kaupiu, vyko labai darnus ir sutartinas valdybos veikimas, be jokių nesusipratimų.

Likusių valdyboje jos senų narių veikimas skaitytojams maždaug yra žinomas, bet, perbėgant paviršutiniškai, galima taip juos apibūdinti: Pirmininkas — Vincas Grigaitis, Židinio "tėvas" — jį galima prilyginti prie "gyvo sidabro", kuris niekuomet nelieka ramus vienoj vietoj ir yra pasišventęs Židinio klestėjimui, net būdamas tokiose sunkiose aplinkybėse, kada labai sunkiai sirgo jo žmona a.a. Adėlė, su širdgėla ją palikdavo kitų priežiūroje ir pats tą laiką pašvėsdavo Židinio labui.

Sekretorius — Julius Mičiūdas — apart sekretoriavimo, eina Židinio "užsienio reikalų ministro" pareigas, kurias sėkmingai atlieka turėdamas plačias pažintys ir ryšius su įvairiais argentiniečių sluoksniais.

Be to, šalia pirmininko, yra Židinio parengimų organizatorius, padedant jo žmonai Janei ir neatskiriama jo draugų Jono Morkūno ir Yolandos Narušytės Klement šeimos, Zigmui Urbonavičiui, Pranui Jonaičiui, Alfonsui Tamulynui, Rikardui Jasiuliui ir visoms Židinio gyventojoms.

Mano pareigos prie šios valdybos padidėjo — apart atskaitomybės knygų tvarkymo, narių-remėjų "gaudymo" (dabar jų yra 135) ir dar kokios nors kitos "skylės užkimšimo" sulig sumanumo ir išgalės, dabar, kaip išdinininkas, turiu gaudyti pezus ir juos saugoti, kad koks centavas kur nors be reikalo nenuriedėtų. Bet man, kaip seniui, daug, labai daug kas galėtų padėti, kad nereikėtų "gaudyti" dėl nario mokesčio ir kaip miela būtų išgirsti: "eik čia, išrašyk mane į narius-remėjus" arba nereikėtų man seną pakaušį krapštyti ir galvoti, ką galėčiau "užpulti" ir paprašyti kokią nors auką Senelių Židiniui ir daug malniau būtų išgirsti — "te tą popieriuką ir išrašyk kaip auką Senelių Židiniui". Aš nuoširdžiai tikiu, kad geri lietuviai man seniui padės atlikti mano pareigą Židinio valdyboje.

Adomas Burba, įėjęs į naują valdybą kaip antrasis išdinininkas, netrukus parodė savo sumanumą, gabumą viskiems darbams, uolumą ir meilę prie darbų atlikimo; jo priežiūroje yra visas judamas ir nejudamas turtas.

Taip pat ir kiti valdybos nariai atlieka savo pareigas, bet čia suminėu tik tuos, kurie sudaro, taip sakant, "ekonominį kabinetą", kurie nuolat turi susisiekti, pasitarti, ką gali — nutarti ir padaryti.

Prie "ekonominio kabineto" reikia dar pridėti valdybos narį Alfredą Ruplėną — Židinio "transportistą", kuris patarnauja Židiniui veltui taip pat kaip ir Juozas Lukša.

Čia taip pat reikia pažymėti didelį narių-remėjų Praną Veteikį, kuris padarė visus Židinio vandens įrengimus (dešimčiai butų!), nepaimą nei vieno cento už atliktus darbus.

Iš statybos — dabar baigiami statyti II-as ir 12-as butai. Ko gero, jei (Pabaiga 3-me puslapyje)

◆ Dr. RICARDO L. IVOŠKUS, Advokatas

calle Roca 21, pl. baja F

Villa Ballester

Tel. 768-9344

Antr. ir Penkt. nuo 17 iki 20 v.

Palikimai, nuomos, persikyrimo ir kitos bylos.

Lietuviams patarimai veltui

INŽ. VISVALDIS KARLIS KRŪMINS APDOVANOTAS

Už ypatingą darbštumą bei pasižymėjimą vietinės pramonės išvystyme ir vietinių žaliavų — sisalo pluošto pritaikymą vidaus rinkos bei eksporto gaminių reikalams, Venezuelos Prekybos ir Pramonės Rūmų tikimu, valstybės Prezidento Carlos Andrez Perez specialiu aktu, diplm. inž. Visvaldis Karlis Krūmins apdovanotas aukščiausiuoju šios rūšies žymeniu — DARBO ORDINU.

V. K. Krūminui po ilgų tyrinėjimų pavyko nustatyti pagrindus, sisalo pluošto klasifikacijai ir standartizacijai, surūšiuojant net pagal specialų kodeksą.

Visvaldis K. gimė 1916. VIII. 31 d. Alkiškių kaime, Akmenės valsč., Mažeikių apskr. mokytojo-ūkininko, Frico Krūmino šeimoje. Baigė Alkiškių latvių pradžios mokyklą, po to Mažeikių valstybinę gimnaziją ir 1934 m. įstojo į Vytauto Didžiojo Universitetą — Technikos Fakultetą pasirinkdamas mechanikos specialybę. 1938-1939 metais, pertraukiant studijas, atliko karinę prievolę Lietuvos Pirmojo Prezidento Antano Smetonos Karo Mokykloje, kurią baigiant suteikiamas aviacijos atsargos jaunesniojo leitenanto laipsnis.

Grįžęs į Universitetą tęsia studijas ir pradeda dirbti šilko ir vilnos audinių fabrike "Kauno Audiniai", gamybos planavimo ir paruošimo skyriuje. Pirmajai sovietų okupacijai pasibaigus paskiriamas šios didžiausios Lietuvos tekstilės įmonės direktoriumi. Dirbdamas tose pareigose baigė studijas ir paruošė Diplomą Projektą:

"Prieš audyklą šilko audinių fabrikui "Kauno Audiniai", kurį viešame Universiteto posėdyje apgynė, 1942 m. birželio mėn. 13 d. įgydamas Diplomuoto Mechaniko Inžinieriaus laipsnį. 1944 metais artėjant frontui pasitraukė į Vakarus.

Visvaldis K. Krūmins studijuodamas V. D. Universitete priklausė latvių studentų Korporacijai "Sidrabenia" ir dabar veikiančios šios Korp. JAV-se yra filisterių sąjungos narys.

1947 m. birželio 25 dieną atvyko iš Austrijos Venezuelon ir vos susitvarkęs imigracinius dokumentus pradeda dirbti Barquisimeto mieste, nedidelėje sisalo maišų audimo įmonėje techniniu vedėju.

P. S. Pasinaudojau: Venezuelos Lietuvių ir Venezuelos Latvių VĖSTIS.

V. Venckus.

Maracay-Venezuela

◆ Pranas Kazlauskas, vienas iš pavyzdgingiausių A. L. Balso prenumeratorių nuo pat ALB pasirodymo iki dabar. A.L.Balso 50 metų sukakties proga, šiais metais atsiuntė paramos, pakartotinai, 5.000 pesų Ley ir nuoširdžius linkėjimus ateinantiems Naujiems Metams. Dėkojame Gerb. Pr. Kazlauskui už taip nuoširdžią lietuviško spausdinto žodžio paramą ir gražius linkėjimus.

◆ Išinuomuoja gerom sąlygom "LIETUVA", visų lietuvių mėgiamas suraus vandens baseinas (pileta Lietuva) už Parque La Salada. Dabar jau yra nuolatinis kolektyvas nuo Puente La Noria Nr. 626. Tartis: Carlos ir Hugo Masiokai, Joaquín V. González 1240, dep. D vakarais nuo 17 iki 22 val. Tel. 67-5170. Už 10 kvartalų baigiama įrengti Mercado Central, todėl šiame rajone darosi didelis progresas. Numatoma gera ateitis. Lietuviai nepraleiskite progos.

◆ LIETUVIO NAMAS BE SAVO SPAUDOS ATRODO NEJAU KUS IR ŠALTAS

ESTUDIO JURIDICO

Dr. Edgardo Ramón Solís

Dr. Mario Enrique Cupaila

Abogados

Martes y Jueves: 15.30 a 20 hs.

CAFAYATE 4171

(a 1/2 cuadra Est. Villa Lugano)

Teléfono: 601-6044



ANA MARTA ROMEIKO FOTOLIBRE

c. CARLOS PELLEGRINI 1405,

Código 1828 B A N F I E L D

(en frente de la Est. Banfield)

Teléfono: 2 4 4 - 2 9 7 5

FOTO CARNET EN EL ACTO Y EN COLORES

SOCIALES

VENTA AL PROFESIONAL

DISTRIBUIDORA MAYORISTA

DRAUGIŠKAM SUSITIKIMUI PRAEJUS

Baigiantis uždarų salių parengimų sezonui A. L. Centro iniciatyva 5.11.78, įvyko bendri, Buenos Aires, Lanus ir Berisso lietuvių draugijų, pirmininkų, liet. Parapijos ir spaudos atstovų: A. L. Balso ir Laiko draugiški pietūs. Susitikimo tikslas — siekti didesnio darnumo draugijų tarpe.

Pietūs, "asado a la criolla" puikiai iškepę prisiekę kepėjai — Z. Urbonavičius ir A. Katinas, kurie ne vieną prakaito lašą išliejo kilniam vienybės tikslui. Salotas ir kitus priedus pagamino ALC darbščios šeimininkės: I. Tamulynienė, Vl. Petrauskienė gelbstint R. Narbutui, Alf. Tamulynui ir ALC sekr. Zuza-nai Tamošiūnaitė.

Tame istoriniame susitikime dalyvavo nuo S.L.Arg. pirm. R. Stalioraitis, vicepirm. J. Deveikis, Valdybos nariai A. Stalioraitis, P. Makarevičius, R. Vekelis ir M. Stanevičius.

Iš Berisso buvo atvykę: Nemuno D-jos pirm. R. Griliauskas, R. Batvinis, A. Ortiz ir J. Valunta, Mindaugo D-ją atstovavo pirm. J. Šišlauskas ir Fr. Persico. Liet. Parapiją — klebonas kun. Jz. Petraitis, MIC. LIC — Z. Juknevičius su žmona. A. L. Balsą — leidėjai Ona ir Pranas Ožinskai; Laiką — redaktorė Ona Kairelienė.

Nuo A.L.Centro dalyvavo pirm. J. Mičiūdas, sekr. S. Tamašiūnaitė, ižd. Alfr. Ruplėnas, Valdybos nariai Vl. Survilienė, R. Narbutas, L. Ryselias, R. Rudis, veikėjai: V. Norikščiai, A. Misiūnai.

Pietums sklandžiai einan pabaigon susitikimo sumanytojas ALC pirm. J. Mičiūdas padėjo visiems atsilankiusiems ir reiškė viltį, kad ateityje, rotatyviai tokie susitikimai įvyktų ir kitose draugijose, per kuriuos galima būtų išlyginti visus pasitaik ančius tarp draugijų nesklaidumus. Visi tokiam išganingam sumanymui pritarė.

Alf. Ruplėno pakviestas tarti žodį A.L.Balso leidėjas Pr. Ožinskas vyresniųjų veikėjų vardu padėjo jaunes kartos veikėjams, kad jie gražiai dirbą jų tėvų pradeta — lietuvių išlaikymo darbą. Kadangi A.L.Centro pirm. 24.9.78 sukako 50 metų amžiaus sveikino su reikšminga sukaktim ir, kad tą sukaktį stipriau užakcentuoti pakvietė Ona Ožinskienė ir viešnią Danguolę Marcinauskienę sukaktuvininką papuošti jubiliejinė iuosta. Visi sugiedojo jubiliatui Ilgiausių metų.

Vėliau, prie kavos, visi atstovai išsitarė dienos tema, sveikindami jubiliatą už gražią iniciatyvą.

Pr. Šiaulietis.

◆ Ind. Vladas Burokas, per aptemdinimą nukritęs į keltuvo šaltą sunkiai sužeistas parvežtas iš ligoninės evdosi namuose, žmonos ir sūnaus slaugomas.

◆ Isabel Graibaitė Bandžiuvienė jau kuris laikas randasi gydytojų priežiūroje.

◆ A. L. Balso Redakcijoje yra didelis pasirinkimas Naujametinių atviručių. Dabar pats laikas pasveikinti savo artimuosius su Naujais Metais. Už 1000 Ley siunčiame paštą 3 skirtingas atvirutes.

LAIKRODINTINKAS N. LEIPUS

Av. Alnte. Brown 3425. Temperley.

(kampas Pasco)

Garantuotai taiso laikrodžius ir naujus, parduoda geros rūšies laikrodžius su garantija.

PAMATYKIME LIETUVĄ FILMOSE

Lietuvių salėje Brasil 835, Avellana, 1978 m. lapkričio 26 d. (sekmadienį), 17 val. Kino Teatras Vytis J. Gilvydžio vadovaujamas ruošia savo veiklos 45 metų sukaktį ir Lietuvos 60 metų jubiliejaus paminėjimą, kur vietoj paskaitų ir kalbų parodis spalvuotoj filmoj gyvus Lietuvos krašto vaizdus. Pamatysime Kauną, Vilnių, Palangą, rugių ir vasarą banguojančius laukus, upes ežerus, ūkininkų sodybas, tautines šventes, kariuomenę, sporto, dainų ir šokių nepaprasto grožio šventes. Taipgi pamatysime Argentinos, Brazilijos, Urugvajaus ir S. Amerikos lietuvių gyvenimą Dviejose filmuose, pamatysime patys save ir pažįstamus 45 metais jaunesnius.

Bus labai įdomi filmų programa. Kviečiame dalyvauti visą lietuvių koloniją su jaunimu pasidžiaugti širdį gaivinančiais Lietuvos vaizdais. Rengėjai.



Jurgis Gilvydis,

kuriuo vadovaujamas kinas Vytis, minėdamas savo 45 metų veiklos rengia didelį kino spektaklį lapkričio 26, liet. parapijoje.

◆ Povilas Vaitonis, žymus šachmatininkas, dalyvavęs su Lietuvos šachmatininkais, kuomet 1939 metais Argentinoje, vyko šachmatų varžybos, dabar gyvenantis Kanadoje, 8.11.78 atvyko į šachmatininkų kongresą, kuris lapkričio mėn. pradžioje vyko Buenos Aires. Ta proga aplankė savo seserį Oną Vaitonytę. Jam su žmona buvo suruoštos sutiktuvės Birutėčių namuose.

◆ Jonas Vabolis po tulžies operacijos, padarytos Sirio-Libanės ligoninėje baigia sveikti žmonos ir kaimynų lankomas.

◆ Vladas ir Eufrozina Navickaitė Veselskai, iš Miami, siunčia visiems draugams geriausius linkėjimus. Rašo, kad Floridoje jiems patiko gamta, ir ypač gausi ir įvairi fauna. Praleidę kurį laiką Floridoje, Veselskai vėl randasi mūsų tarpe.

PERSONAS BUSCADAS POR FAMILIARES

Familiares residentes en el extranjero desean tener noticias de las siguientes personas de origen lituano: Jakštas, Vladas; Davidavičius, Aleksandras; Simanavičius, Čecys, Domas Eduardas; Mulevičius, Jonas; Antanavičius, Stasys; Bakys, Bernardas Jonas; Benkounas, Vladislavas, y Dvarjetskis, Tadas.

Se ruega a los nombrados y a quienes sepan algo de ellos, dirigirse al Servicio Social Internacional, Lavallé 571, de 13 a 19 hs.

A. L. BALSO LEIDYKLOS

Telefonas: 601 - V. Lugano - 3153

Kalbamos valandos: 8 - 12 ir nuo 16 - 20, nuo pirmadienio iki penktadienio.